

De inspecteur-generaal legt aan de minister van Landsverdediging de door hem gedane vaststellingen voor en hij voegt er zijn bedenkingen en voorstellen aan toe. Hij legt aan de minister van Landsverdediging eveneens de verslagen voor betreffende de studie-, onderzoeks- of adviesaanvragen bedoeld in § 1, eerste lid.

De inspecteur-generaal brengt de chef van de generale staf en, wanneer burgerlijk personeel betrokken is, de chef van het Burgerlijk Algemeen Bestuur op de hoogte van zijn bevindingen en van zijn verslagen, behoudens wanneer een dergelijke mededeling het verder verloop van het onderzoek zwaar in het gedrang zou brengen. In dit geval legt de inspecteur-generaal de vraag voor aan de minister van Landsverdediging.

**Art. 7.** De chef van de generale staf licht de algemen inspectie in over :

1° elk ontwerp van wets- of reglementaire bepaling betreffende het administratief, tuchtrechtelijk, geldelijk, sociaal en syndicaal statuut van het militair personeel van het actief kader dat hij aan de minister van Landsverdediging voorlegt of waarover hij om advies verzocht wordt;

2° de algemene politiek die hij volgt met het oog op de paraatstelling van de krijgsmacht.

De chef van het Burgerlijk Algemeen Bestuur licht de algemene inspectie in over :

1° elk ontwerp van wets- of reglementaire bepaling betreffende het administratief, tuchtrechtelijk, geldelijk, sociaal en syndicaal statuut van het burgerlijk personeel dat hij aan de minister van Landsverdediging voorlegt of waarover hij om advies verzocht wordt;

2° de algemene politiek die hij volgt met het oog op het vervullen van de opdrachten die toevertrouwd zijn aan het burgerpersoneel van de diensten van het Ministerie van Landsverdediging.

**Art. 8.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
J.-P. PONCELET

L'inspecteur général soumet au ministre de la Défense nationale les constatations qu'il a faites et y joint ses observations et ses suggestions. Il soumet également au ministre de la Défense nationale les rapports relatifs aux demandes d'étude, d'enquête ou d'avis, visées au § 1er, alinéa 1er.

L'inspecteur général informe le chef de l'état-major général et, lorsque du personnel civil est impliqué, le chef de l'administration générale civile de ses constatations et de ses rapports, sauf si une telle information met gravement en péril les suites de l'enquête. Dans ce cas l'inspecteur général soumet la demande au ministre de la Défense nationale.

**Art. 7.** Le chef de l'état-major général informe l'inspection générale :

1° de tout projet de disposition légale ou réglementaire relatif au statut administratif, disciplinaire, pécuniaire, social et syndical du personnel militaire du cadre actif qu'il soumet au ministre de la Défense nationale ou dont il est saisi pour avis;

2° de la politique générale qu'il suit en vue de la mise en condition des forces armées.

Le chef de l'administration générale civile informe l'inspection générale :

1° de tout projet de disposition légale ou réglementaire relatif au statut administratif, disciplinaire, pécuniaire, social et syndical du personnel civil qu'il soumet au ministre de la Défense nationale ou dont il est saisi pour avis;

2° de la politique générale qu'il suit en vue de remplir les missions qui sont confiées au personnel civil des services du Ministère de la Défense nationale.

**Art. 8.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,  
J.-P. PONCELET

#### MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 98 — 2682

[S - C - 98/02075]

**20 SEPTEMBER 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij de wet van 20 december 1995, op artikel 12, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 280 van 30 maart 1984 en nr. 419 van 16 juli 1986 en bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, op artikel 13, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 november 1971, 16 mei 1977 en 28 juni 1990, bij de wet van 30 maart 1994 en bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, op artikel 14bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en gewijzigd bij de wet van 20 mei 1997 en op artikel 16, vervangen bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, op de artikelen 2, 3 en 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, op artikel 9bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 24 maart 1986, op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1973 en 24 maart 1986, op artikel 20, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 419 van 16 juli 1986 en op artikel 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 1973;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 november 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 december 1997;

#### MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 98 — 2682

[S - C - 98/2075]

**20 SEPTEMBRE 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur de membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 20 décembre 1995, l'article 12, modifié par les arrêtés royaux n° 280 du 30 mars 1984 et n° 419 du 16 juillet 1986 et par l'arrêté royal du 8 août 1997, l'article 13, modifié par les arrêtés royaux des 8 novembre 1971, 16 mai 1977 et 28 juin 1990, par la loi du 30 mars 1994 et par l'arrêté royal du 8 août 1997, l'article 14bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et modifié par la loi du 20 mai 1997 et l'article 16, remplacé par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur de membres du personnel du secteur public des dommages résultant des accidents survenus sur le chemin du travail, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, les articles 2, 3 et 7, modifiés par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, l'article 9bis, inséré par l'arrêté royal du 24 mars 1986, l'article 11, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1973 et 24 mars 1986, l'article 20, modifié par l'arrêté royal n° 419 du 16 juillet 1986 et l'article 28, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1973;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 novembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 décembre 1997;

Gelet op het protocol nr. 98/1 van 19 maart 1998 van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 9 januari 1998 over de adviesaanvraag binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 14 mei 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De regeling ingesteld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, wordt toepasselijk verklaard op de leden van het vastbenoemd, het stagedoend, het tijdelijk personeel en het hulppersoneel en op de personeelsleden die bij een arbeidsovereenkomst in dienst zijn genomen, die behoren tot :

1° de besturen en andere diensten van de federale ministeries alsook de andere rijksdiensten, met inbegrip van de rechterlijke macht;

2° de Raad van State;

3° de besturen en andere diensten van de Regeringen van de Gemeenschappen en Gewesten, met inbegrip van de inrichtingen van onderwijs georganiseerd door of namens de Gemeenschappen, alsook de besturen en andere diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, met inbegrip van de inrichtingen van onderwijs georganiseerd door of namens de Franse Gemeenschapscommissie;

4° de onderwijsinrichtingen die door één van de Gemeenschappen of door de Franse Gemeenschapscommissie gesubsidieerd worden;

5° de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, diensten voor studie- en beroepsoriëntering en de pedagogische begeleidingsdiensten. »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Dit besluit is niet toepasselijk op :

1° de leden en het personeel van het Arbitragehof, van het Rekenhof, alsmede het personeel van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat, van de Gemeenschaps- of Gewestraden, van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie;

2° de personeelsleden van de coöperatie die onderworpen zijn aan het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden;

3° de leden van het personeel der gesubsidieerde onderwijsinrichtingen die niet het voordeel van een weddetoelage of van een loon ten laste van een Gemeenschap of een Gemeenschapscommissie genieten;

4° de leden van het personeel der gesubsidieerde onderwijsinrichtingen die van een loon ten laste van een Gemeenschap of een Gemeenschapscommissie genieten en die in dienst genomen zijn met een arbeidsovereenkomst, waarop de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten van toepassing is;

5° de leden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra, van de diensten voor studie- en beroepsoriëntering en van de pedagogische begeleidingsdiensten die niet het voordeel van een weddetoelage ten laste van een Gemeenschap of een Gemeenschapscommissie genieten. »

**Art. 3.** Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° « de wet », de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector;

Vu le protocole n° 98/1 du 19 mars 1998 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 9 janvier 1998 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 14 mai 1998 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur de membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, remplacé par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Le régime institué par la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail est rendu applicable aux membres du personnel définitif, stagiaire, temporaire, auxiliaire ou engagés par contrat de travail qui appartiennent :

1° aux administrations et autres services des ministères fédéraux ainsi qu'aux autres services de l'Etat, en ce compris le pouvoir judiciaire;

2° au Conseil d'Etat;

3° aux administrations et autres services des Gouvernements des Communautés et des Régions, y compris les établissements d'enseignement organisés par ou au nom des Communautés, ainsi qu'aux administrations et autres services du Collège réuni de la Commission communautaire commune et du Collège de la Commission communautaire française, en ce compris les établissements d'enseignement organisé par ou au nom de la Commission communautaire française;

4° aux établissements d'enseignement subventionnés par l'une des Communautés ou par la Commission communautaire française;

5° aux centres psycho-médico-sociaux, aux offices d'orientation scolaire et professionnelle et aux services d'accompagnement pédagogique subventionnés. »

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Le présent arrêté n'est pas applicable :

1° aux membres et au personnel de la Cour d'Arbitrage, de la Cour des comptes ainsi qu'au personnel de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils de Communauté ou de Région, de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune ou de l'Assemblée de la Commission communautaire française;

2° aux membres du personnel de la coopération soumis à l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement;

3° aux membres du personnel des établissements d'enseignement subventionnés qui ne bénéficient pas d'une subvention-traitement ou d'un salaire à charge d'une Communauté ou d'une Commission communautaire;

4° aux membres du personnel des établissements subventionnés qui bénéficient d'un salaire à charge d'une Communauté ou d'une Commission communautaire et qui sont en service sur base d'un contrat de travail pour lequel la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail est applicable;

5° aux membres du personnel des centres psycho-médico-sociaux, des offices d'orientation scolaire et professionnelle et des services d'accompagnement pédagogique ne bénéficiant pas d'une subvention-traitement à charge d'une Communauté ou d'une Commission communautaire. »

**Art. 3.** L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° « la loi », la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public;

2° « de Minister » :

a) wat de personeelsleden van de ministeries of andere diensten van de federale ministeries betreft : de minister onder wie de ambtenaar ressorteert;

b) wat de leden van de diensten van de Regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten, van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreft : de Regering of het College waaronder de ambtenaar ressorteert;

c) wat de leden en het personeel van de rechterlijke orde betreft : de minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort;

d) wat de leden en het personeel van de Raad van State betreft : de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort;

e) wat de leden van het onderwijzend personeel betreft : de Regering of het College waaronder zij ressorteren;

f) wat de leden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra en de diensten voor studie- en beroepsoriëntering betreft : de Regering waaronder zij ressorteren. »

**Art. 4.** In artikel 7, laatste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, wordt het woord « nationale » vervangen door het woord « federale ».

**Art. 5.** In artikel 9bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 24 maart 1986, worden de woorden « in artikel 14, § 3 » vervangen door de woorden « in de artikelen 14, § 3, en 14bis ».

**Art. 6.** Artikel 11, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 maart 1986, wordt aangevuld met de volgende leden :

« De Administratieve Gezondheidsdienst beoordeelt de relevantie van de motieven waarom het slachtoffer niet verschenen is, voor zover het een schriftelijke rechtvaardiging geeft.

De uitbetaling wordt, zonder terugwerkende kracht, hervat de eerste dag van de maand die volgt op de datum van verschijning van het slachtoffer, die zonder geldig motief niet was verschenen, bij de Administratieve Gezondheidsdienst. »

**Art. 7.** Artikel 20, tweede lid, van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Te rekenen van de dag waarop de renten zijn verkregen, worden zij de eerste dag van iedere maand van het kalenderjaar per twaalfde vooraf uitbetaald. Bereikt de graad van de blijvende ongeschiktheid evenwel geen 16 %, dan wordt de rente éénmaal per jaar in de loop van het vierde trimester uitbetaald. »

**Art. 8.** Artikel 28 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 1973, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 28. § 1. De kosten van de administratieve procedure en de niet in § 2 bedoelde gerechtskosten en -uitgaven worden betaald door de zorg van het ministerie waaronder de dienst ressorteert waarbij het ongeval moet worden aangegeven.

§ 2. De bij artikel 4bis bedoelde verplaatsingskosten en de gerechtskosten worden betaald :

— hetzij door de zorg van het ministerie waaronder de dienst ressorteert waarbij het ongeval moet worden aangegeven voor de kosten die uit een geneeskundige expertise voortvloeien, ongeacht of ze door de Administratieve Gezondheidsdienst of bij gerechtelijke beslis-sing vereist wordt;

— hetzij door de zorg van de Administratieve Gezondheidsdienst wanneer zij volgen uit een door de geneesheer van het slachtoffer voorgeschreven behandeling. »

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 7 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 1997.

Onverminderd het eerste lid, is artikel 8 toepasselijk op de procedures inzake terugbetaling van de verplaatsingskosten die niet definitief afgesloten zijn.

**Art. 10.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,  
A. FLAHAUT

2° « le Ministre » :

a) en ce qui concerne les membres du personnel des ministères ou autres services des ministères fédéraux : le ministre dont relève l'agent;

b) en ce qui concerne les membres des services des Gouvernements des Communautés et des Régions, du Collège réuni de la Commission communautaire commune ou du Collège de la Commission communautaire française : le Gouvernement ou le Collège dont relève l'agent;

c) en ce qui concerne les membres et le personnel de l'ordre judiciaire : le ministre ayant la Justice dans ses attributions;

d) en ce qui concerne les membres et le personnel du Conseil d'Etat : le ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions;

e) en ce qui concerne les membres du personnel de l'enseignement : le Gouvernement ou le Collège dont ils relèvent;

f) en ce qui concerne les membres du personnel des centres psycho-médico-sociaux et des offices d'orientation scolaire et professionnelle : le Gouvernement dont ils relèvent. »

**Art. 4.** Dans l'article 7, dernier alinéa, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, le mot « nationale » est remplacé par le mot « fédérale ».

**Art. 5.** Dans l'article 9bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 24 mars 1986, les mots « à l'article 14, § 3 » sont remplacés par les mots « aux articles 14, § 3, et 14bis ».

**Art. 6.** L'article 11, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 24 mars 1986, est complété par les alinéas suivants :

« Le Service de santé administratif apprécie la pertinence des motifs de la non-comparution de la victime, pour autant qu'elle en donne une justification écrite.

Le paiement reprend sans effet rétroactif, le premier jour du mois qui suit la date de comparution de la victime qui, sans motif valable, ne s'était pas présentée au Service de santé administratif. »

**Art. 7.** L'article 20, alinéa 2, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« A partir de la date de leur octroi, elles sont payées le premier jour de chaque mois de l'année civile, par douzième, et, par anticipation. Toutefois, lorsque le degré de l'incapacité permanente n'atteint pas 16 %, la rente est payée une fois par an dans le courant du quatrième trimestre. »

**Art. 8.** L'article 28 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1973, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 28. § 1<sup>er</sup>. Les frais de la procédure administrative ainsi que les frais et dépens de justice non visés au § 2 sont payés à l'intervention du ministère dont dépend le service auquel l'accident doit être déclaré.

§ 2. Les frais de déplacement visés à l'article 4bis et les dépens sont payés :

— soit à l'intervention du ministère dont dépend le service auquel l'accident doit être déclaré pour les frais résultant d'une expertise médicale, qu'elle soit requise par le Service de Santé administratif ou par décision judiciaire;

— soit à l'intervention du Service de Santé administratif lorsqu'ils sont l'accessoire d'un traitement prescrit par le médecin de la victime. »

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 7 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1997.

Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 8 s'applique aux procédures de remboursement des frais de déplacement qui ne sont pas définitivement clôturées.

**Art. 10.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
A. FLAHAUT